

Значение иностранного языка в интеграции в европейское образовательное пространство

Г.Т. Клименко

Харьковская национальная академия городского хозяйства

Среди актуальных проблем реформирования современной системы образования, в том числе высшего, необходимо выделить проблему соответствия требованиям времени, которая может быть конкретизирована как проблема соответствия европейским стандартам. В последние годы евроинтеграционный вектор становится все более заметным в системе высшего образования Украины. Существенно изменяются содержание и формы образования, хотя многие вопросы интегрированного европейского образовательного пространства остаются дискуссионными, и не только для нашей страны, но и для традиционно гордившихся своими многовековыми традициями Германии, Франции, Великобритании и др. Одной из важнейших задач болонского процесса является обеспечение возможности мобильности в сфере образования и науки для студентов, преподавателей и научных работников, что невозможно без знания иностранного языка. В странах Евросоюза эта задача не первый год решается продуманной языковой политикой в школе и в вузе в формате «2+1». Такая политика предполагает свободное владение гражданами разных стран Европы двумя языками – родным или государственным языком страны плюс европейским языком – одним из официальных языков стран Содружества, а также знание любого другого иностранного языка, нередко – языков малых народностей Европы.

В Украине школьникам и студентам в качестве иностранных языков предлагаются английский, немецкий, французский, испанский. До сих пор владение иностранным языком выпускниками средней школы оставляет желать лучшего, хотя в вузе имеется реальная возможность пополнить достаточные для профессионального и бытового общения навыки.

В соответствии с европейской шкалой уровней владения иностранными языками от бакалавра ожидаются знания на уровне «независимого» (достаточного пользователя) – Independent User (B2 – по европейской шкале оценивания), для чего отводится **не менее 280** аудиторных часов, а магистр – на уровне автономного «умелого» пользователя (C1, C2 – Competent User).

Перед украинскими студентами стоит задача усвоить иностранные языки в условиях, значительно отличающихся от их коллег в других странах, принявших Болонскую систему. В силу сложившихся социально-политических и экономических особенностей, наши студенты, как правило, лишены возможности мобильности в ходе обучения: учебных практик и стажировок, трудовых каникул в странах изучаемого языка, где усвоение в среде носителей значительно облегчает эту задачу. Сегодня высшая школа должна выполнить задачу достижения студентом уровня B2, который определяется как сумма умений и навыков, дающих возможность пребывая за рубежом: свободно получать и давать информацию бытового и культурного плана, эффективно аргументировать, защищать свою точку зрения в профессиональной дискуссии, строить цепь последовательных аргументов, рассуждать о причинах и следствиях, оценивать альтернативные предложения, выдвигать гипотезы. Причем эти умения необходимы как в письменном, так и в устном общении.

Интересно, каким образом вуз собирается эффективно выполнить задачу языковой подготовки, сократив аудиторные часы вдвое, как предписывает МОН? Такое положение дел вряд ли способствует мобильности и международным контактам в сфере образования в духе создания общеевропейского образовательного пространства.